

 INA [®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE	SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006	Datum Izrade : 26.03.2024. 2. izdanje
	INA Procesno ulje P 14	Stranica 1 od 10

ODJELJAK 1. IDENTIFIKACIJA TVARI/SMJESE I PODACI O TVRTKI / PODUZEĆU

1.1. Identifikacija proizvoda

- Naziv tvari:	INA Procesno ulje P 14
- EC broj:	-
- Sinonimi:	-
- Kataloški broj:	-
- Registracijski broj po REACH-u:	01-2119489969-06-xxxx
- CAS broj:	-
- Indeksni broj:	-
- Oblik:	-

1.2. Odgovarajuće identificirane namjene tvari ili smjese i namjene koje se ne preporučuju

- Upotreba proizvoda:	Procesno ulje.
- Upotrebe koje se ne preporučuju:	Drugi načini upotrebe se ne preporučuju osim ako je prethodno izvršeno testiranje kojim je dokazano da je provedena kontrola rizika.

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list


- Proizvođač/	INA MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE		
- uvoznik/ distributer:	-/ -		
Adresa:	Radnička cesta 175 10000 Zagreb	Tel.	00-385-1-24-12-010
		Faks	00-385-1-24-12-250
Odgovorna osoba za STL:	Voditelj poslova ekologije proizvoda	e-mail:	biserka.sagovaclazar@ina.hr


1.4. Telefon za izvanredna stanja

- Broj telefona službe za izvanredna stanja:	112
- Broj telefona za medicinske informacije:	00-385-1-23-48-342

ODJELJAK 2. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI


2.1.	Razvrstavanje tvari ili smjese	
2.1.1.	Razvrstavanje prema uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP)	
	Razred (klasa) opasnosti i kod kategorije:	Oznaka upozorenja*:
	Aspir. toks.1	H304
2.1.2.	Dodatne obavijesti	
*Puni tekst H i EUH oznaka dan je u Odjeljku 16.		
2.2.	Elementi označavanja	
	Identifikacija proizvoda:	INA Procesno ulje P14

 INA [®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE	SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006	Datum Izrade : 26.03.2024. 2. izdanje
	INA Procesno ulje P 14	Stranica 2 od 10

	Identifikacijski broj:	Nema podataka.
	Broj autorizacije:	Nema podataka.
	Piktogrami:	
	Oznaka opasnosti:	OPASNOST
	Oznake upozorenja:	H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
	Oznake obavijesti:	P280 Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice. P260 Ne udisati prašinu/dim/plin/maglu/pare/aerosol. P301+P310 AKO SE PROGUTA: odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika. P331 NE izazivati povraćanje. P405 Skladištiti pod ključem. P501 Odložiti sadržaj/spremnik u skladu s nacionalnim propisima.
	Dodatni podaci o opasnostima:	Nema podataka.
2.3.	Ostale opasnosti	Ova smjesa ne sadrži tvari za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije koja utječu na zdravlje ljudi. Ova smjesa ne sadrži tvari za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije za okoliš. Ova smjesa ne sadrži tvari koje ispunjavaju kriterije za PBT i vPvB.

ODJELJAK 3. SASTAV/PODACI O SASTOJCIMA

Naziv tvari	%	EC/ CAS broj	Razvrstavanje prema Uredbi (EC) br. 1272/2008 (CLP)	Broj registracije (REACH)
Maziva ulja (nafta), C24-50, otapalom ekst., deparafinirana, hidrogenirana	100,0	309-877-7/ 101316-72-7	Aspir.toks 1, H304	01-2119489969-06- xxxx

 <p>INA[®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p>SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST</p> <p>sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006</p>	<p>Datum Izrade :</p> <p>26.03.2024.</p> <p>2. izdanje</p>
	<p>INA Procesno ulje P 14</p>	<p>Stranica 3 od 10</p>

* policiklički aromati u mineralnom ulju : <3% (DMSO ekstrakt, IP 346)

ODJELJAK 4. MJERE PRVE POMOĆI

4.1 Opis mjera prve pomoći

nakon udisanja:	Udaljiti iz opasne zone, po potrebi zatražiti savjet liječnika
nakon dodira s kožom:	Temeljito oprati vodom i sapunom.
nakon dodira s očima:	Ispirati oči rastvorenih kapaka tekućom vodom barem 15 minuta, po potrebi potražiti savjet liječnika
nakon gutanja:	Ne izazivajte povraćanje. Bez odlaganja potražite liječničku pomoć. Isperite usta. Unesrećenog ostaviti u mirnom položaju. Ne čekajte da se razviju simptomi.

4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

nakon udisanja:	Udisanje para i/ili magle može iritirati dišni sustav, a u slučaju visokih koncentracija može doći i do vrtoglavice, glavobolje, mučnine i povraćanja.
nakon dodira s kožom:	Produženi kontakt s kožom može uzrokovati iritaciju u obliku isušivanja i svrbeža kože.
nakon dodira s očima:	Kontakt s očima može izazvati crvenilo i iritaciju.
nakon gutanja:	Ako se proguta, može uzrokovati mučninu, povraćanje i proljev. Ako se proguta izaziva opasnost od aspiracije. Može ući u pluća prilikom spontanog povraćanja i izazvati oštećenje pluća, nesvjesticu i gubitak koordinacije.

4.3 Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Nema podataka.

ODJELJAK 5. MJERE ZA SUZBIJANJE POŽARA

5.1 Sredstva za gašenje požara:

Prikladna:	Pjena, suhi prah, CO ₂ – za gašenje samo u zatvorenim prostorima.
Ne smiju se upotrebljavati:	Voda

5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Opasni produkti gorenja:	U požaru mogu nastati dim, ugljični monoksid, ugljični dioksid i drugi proizvodi nepotpunog izgaranja.
--------------------------	--

5.3 Savjeti za gasitelje požara


- Protupožarne mjere za posebne opasnosti:	Nema podataka
- Posebne metode za gašenje požara:	Nema podataka
- Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:	Specijalna vatrogasna odjeća i obuća, samostalni uređaj za disanje s otvorenim HRN EN 137 ili zatvorenim HRN EN 145 krugom.
- Posebne opasnosti izloženosti:	Nema podataka.

ODJELJAK 6. MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA

Klasa: 351-01/24-10/2

Ur.broj: 117-10-103-24-1335

08.04.2024.

 <p>INA[®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p>SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST</p> <p>sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006</p>	<p>Datum Izrade :</p> <p>26.03.2024.</p> <p>2. izdanje</p>
	<p>INA Procesno ulje P 14</p>	<p>Stranica 4 od 10</p>

6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u slučaju opasnosti

- Osobne mjere opreza: Koristiti osobna zaštitna sredstva iz odj. 8.

6.2 Mjere zaštite okoliša: Spriječiti ispuštanje u vodotokove, drenažne sustave te tlo korištenjem brana i polubrana od pijeska ili sličnih materijala. U slučaju većih istjecanja obavijestiti na broj 112.

6.3 Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje

- Metode čišćenja i skupljanja: Sakupiti upotrebom odgovarajućeg nezapaljivog apsorbirajućeg sredstva te odložiti u spremnik koji predajemo na zbrinjavanje pravnoj osobi ovlaštenoj od ministarstva nadležnog za zaštitu okoliša. Zagađenu zemlju, ukoliko je to moguće, ukloniti te odložiti u odgovarajući spremnik i predati na zbrinjavanje pravnoj osobi ovlaštenoj od ministarstva nadležnog za zaštitu okoliša.

6.4 Uputa na druge odjeljke

Vidi odjeljak 7. 8. i 13.

ODJELJAK 7. RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE

7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

mjere opreza Koristiti osobna zaštitna sredstva iz odj.8.

napuci za sigurno rukovanje Koristiti u prostorijama s ventilacijom. Izbjegavati kontakt s kožom i očima. Oprati ruke nakon korištenja.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Prikladni: Skladištiti u zatvorenom ili natkritom skladištu, provjetravati zatvorena skladišta. Preporučena temperatura skladištenja: od -5 °C do 40 °C, rok skladištenja – 3 godine

Neprikladni: Ne izlagati jakoj sunčevoj svjetlosti.

- Ambalažni materijali:

Prikladni: Originalni spremnik proizvođača.

Neprikladni: Bilo koja druga vrsta ambalažnog materijala.

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Nema podataka.

ODJELJAK 8. NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU/OSOBNJA ZAŠTITA

8.1. Nadzorni parametri

Naziv opasne tvari	Granična vrijednost izloženosti (GVI/KGVI) ppm / mg/m ³	Biološke granične vrijednosti
-	-	-

5 mg/m³ uljna magla, 5 h (ACGIH, 2006)


8.2. Nadzor nad izloženošću

8.2.1. Nadzor izloženosti na radnom mjestu

Klasa: 351-01/24-10/2

Ur.broj: 117-10-103-24-1335

08.04.2024.

 INA [®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE	SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006	Datum Izrade : 26.03.2024. 2. izdanje
	INA Procesno ulje P 14	Stranica 5 od 10

Mjere za sprječavanje izlaganja za vrijeme preporučene uporabe:

Redovito održavati propisanu higijenu zbog rada s opasnim tvarima. Skidati kontaminiranu odjeću i obuću. Redovito pregledavati i održavati opremu i uređaje s tekućom vodom. Prilikom rukovanja ovim proizvodom zabranjeno je pušenje, te uzimanje jela i pića. Nakon svakog prekida rada obavezno oprati ruke.

Opće zaštitne mjere:

Dobro provjetravati prostor.

8.2.2. Mjere osobne zaštite

zaštita organa za disanje:

U slučaju nedovoljne ventilacije koristiti zaštitnu masku (HRN EN 136) s filtrom za organske pare, prašinu i maglu tipa "A2-P2" (HRN EN 14387).

zaštita ruku:

Zaštitne nitrilne rukavice sukladno s (HRN EN 374).

zaštita očiju:

Kada postoji opasnost od prskanja kemikalije potrebno je koristiti zaštitne naočale protiv prskanja kemikalija (HRN EN 166).

zaštitu kože:

Zaštitna odjeća (HRN EN ISO 13688) dugih rukava i nogavica od prirodnih materijala i radna obuća (HRN EN 13832).

- Posebne higijenske mjere:

U radnom prostoru zabranjeno jesti, piti i pušiti. Nakon svakog prekida rada oprati ruke.

8.2.3. Nadzor nad izloženošću okoliša


- Mjere za sprječavanje izloženosti tvari/smjesi:

Proizvod, ostatke od proizvoda i vodu koja sadrži proizvod ne ispuštati u vodotokove i sustav odvodnje.

ODJELJAK 9. FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA

9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

	metoda	vrijednost
- Agregatno stanje:		tekućina
- Boja:		žuto
- Miris:		Karakterističan
- pH vrijednost (navesti i konc. i temp):		Nema podataka
- Vrelište/područje vrenja:	°C	207
- Plamište:	°C	180
- Zapaljivost (kruta tvar, plin)	°C	Nema podataka
- Granice eksplozivnosti:	vol. %	Nema podataka
- Oksidirajuća svojstva:		Nema podataka
- Tlak pare:	hPa	Nema podataka
- Gustoća:	g/cm ³	0,86
- Topljivost (uz naznaku otapala):	g/L	topljivo u benzinu
- Topljivost u vodi:	g/L	netopljivo
- Koeficijent raspodjele-oktanol/voda	logPow	Nema podataka
- Viskoznost:	mm ² /s	14-17 pri 40 °C

 INA [®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE	SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006	Datum Izrade : 26.03.2024. 2. izdanje
	INA Procesno ulje P 14	Stranica 6 od 10

- Gustoća pare:	kg/m ³	Nema podataka
- Sadržaj hlapivog:	%	Nema podataka
- Miješanje s drugim tvarima:		Nema podataka
- Topljivost u mastima (navesti otapalo):	g/L	Nema podataka
- Provodljivost:	S/m	Nema podataka
- Talište/područje taljenja:	°C	Nema podataka
- Skupina plinova:		Nema podataka
- Temperatura zapaljenja:	°C	Nema podataka
- Temperatura raspada:	°C	Nema podataka
9.2 Ostale informacije:		
Tecište:	°C	-6

ODJELJAK 10. STABILNOST I REAKTIVNOST

10.1. Reaktivnost:	Nema podataka.
10.2 Kemijska stabilnost:	Stabilan pri sobnoj temperaturi i tlaku te preporučenim uvjetima rukovanja i skladištenja (pogledati odj. 7.)
10.3 Mogućnost opasnih reakcija:	Nema podataka.
10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati:	Visoka temperatura i direktna sunčeva svjetlost
10.5 Inkompatibilni materijali:	Jaki oksidansi i voda
10.6 Opasni proizvodi raspada:	Stabilan u uobičajenim uvjetima primjene.

ODJELJAK 11. PODACI O TOKSIČNOSTI

11.1 Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008

- Akutno otrovanje	
na usta (LD ₅₀):	>5000 mg/kg štakor
preko pluća (LC ₅₀):	>5 mg/l/4h štakor
kožom (LD ₅₀):	>5000 mg/kg
- Toksičnost za ciljani organ – jednokratno izlaganje (TCOJ):	
na usta (LD ₅₀):	Nema podataka.
preko pluća (LC ₅₀):	Nema podataka.
kožom (LD ₅₀):	Nema podataka.
- Opasnost od aspiracije:	Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
- Nadraživanje/nagrizanje	
kože:	U slučaju dodira s kožom pri produženom djelovanju, a kod osjetljivih ljudi može izazvati crvenilo i svrbež.
očiju:	U slučaju dodira s očima pri produženom djelovanju, a kod osjetljivih ljudi može uzrokovati crvenilo i iritaciju.

 <p>INA[®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p>SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST</p> <p>sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006</p>	<p>Datum Izrade :</p> <p>26.03.2024.</p> <p>2. izdanje</p>
	<p>INA Procesno ulje P 14</p>	<p>Stranica 7 od 10</p>

dišnih putova:

Udisanje para i/ili magle može iritirati dišni sustav, a u slučaju visokih koncentracija može doći i do vrtoglavice, glavobolje, mučnine i povraćanja.

- Preosjetljivost

kože:

Nema podataka.

dišnih putova:

Nema podataka.

- Simptomi vezani uz fizikalne, kemijske i toksikološke karakteristike:

Nema podataka.

- Toksičnost kod ponavljane doze (subakutna, subkronična, kronična)

Nema podataka.

- Toksičnost za ciljani organ – ponavljano izlaganje (TCOP):

Nema podataka.

- CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)

Nema podataka.

Karcinogenost:

Nema podataka

Mutagenost *in-vitro*:

Nema podataka

Genotoksičnost:

Nema podataka

Mutagenost *in-vivo*:

Nema podataka

Mutageni učinak na spolne stanice:

Nema podataka

Reproduktivna toksičnost:

Nema podataka

Ukupna evaluacija CMR svojstava:

Nema podataka

11.2 Informacije o drugim opasnostima

Nema podataka

11.2.1. Svojstva endokrine disrupcije:

Nema podataka

11.2.2. Ostale informacije:

Nema podataka

ODJELJAK 12. EKOLOŠKI PODACI

12.1. Toksičnost

- za organizme u vodi:

EC50/ 48 h >10000 mg/l (daphnia)

LC50 >100 mg/l (riba)

- za organizme u tlu:

Nema podataka

- za biljke i kopnene životinje:

Nema podataka

12.2. Postojanost i razgradivost

Metoda:

- biorazgradnja:

Nema podataka.

- drugi procesi razgradnje:

Nema podataka

- razgradnja u otpadnim vodama:

Nema podataka

12.3. Bioakumulacijski potencijal

- faktor biokoncentracije (BCF):

Nema podataka.

12.4. Pokretljivost u tlu

Metoda:

 <p>INA[®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p>SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST</p> <p>sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006</p>	<p>Datum Izrade :</p> <p>26.03.2024.</p> <p>2. izdanje</p>
	<p>INA Procesno ulje P 14</p>	<p>Stranica 8 od 10</p>

- | | |
|--|----------------|
| - poznata ili predviđena raspodjela po segmentima okoliša: | Nema podataka. |
| - površinska napetost: | Nema podataka |
| - apsorpcija/desorpcija: | Nema podataka |
| - druga fizikalno-kemijska svojstva (vidi odjeljak 9): | Nema podataka. |

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB:

- | | |
|--|---------------|
| - podaci iz izvješća o kemijskoj sigurnosti: | Nema podataka |
|--|---------------|

12.6. Svojstva endokrine disrupcije Nema podataka

12.7 Ostali štetni učinci: Nema podataka

ODJELJAK 13. ZBRINJAVANJE

13.1 Metode obrade otpada

- | | |
|--------------------------|---|
| Ostaci od proizvoda: | Ostatke od proizvoda, odložiti u odgovarajuće spremnike i zbrinuti na siguran način predajom pravnoj osobi ovlaštenoj za zbrinjavanje tehnološkog otpada. |
| Onečišćena ambalaža: | Onečišćenu ambalažu predati na zbrinjavanje pravnoj osobi ovlaštenoj za zbrinjavanje opasnog otpada. |
| - Važeći propisi: | Zakon o gospodarenju otpadom, Pravilnik o ambalaži i otpadnoj ambalaži, Pravilnik o gospodarenju otpadom |

ODJELJAK 14. PODACI O PRIJEVOZU

Kopneni prijevoz cestama (ADR)

- | | |
|---|------------------|
| 14.1 UN broj ili identifikacijski broj: | nije primjenjivo |
| 14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u: | nije primjenjivo |
| 14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu: | nije primjenjivo |
| 14.4 Skupina pakiranja: | nije primjenjivo |
| 14.5 Opasnosti za okoliš: | nije primjenjivo |
| 14.6 Posebne mjere opreza za korisnika: | nije primjenjivo |

Kopneni prijevoz željeznicom (RID)

- | | |
|---|------------------|
| 14.1 UN broj ili identifikacijski broj: | nije primjenjivo |
| 14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u: | nije primjenjivo |
| 14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu: | nije primjenjivo |
| 14.4 Skupina pakiranja: | nije primjenjivo |
| 14.5 Opasnosti za okoliš: | nije primjenjivo |
| 14.6 Posebne mjere opreza za korisnika: | nije primjenjivo |

Prijevoz morem (IMDG)

Klasa: 351-01/24-10/2

Ur.broj: 117-10-103-24-1335

08.04.2024.

 <p>INA[®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p align="center">SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST</p> <p align="center">sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006</p>	<p>Datum Izrade :</p> <p align="center">26.03.2024. 2. izdanje</p>
	<p align="center">INA Procesno ulje P 14</p>	<p align="right">Stranica 9 od 10</p>

14.1 UN broj ili identifikacijski broj:	nije primjenjivo
14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u:	nije primjenjivo
14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	nije primjenjivo
14.4 Skupina pakiranja:	nije primjenjivo
14.5 Opasnosti za okoliš:	nije primjenjivo
14.6 Posebne mjere opreza za korisnika:	nije primjenjivo

Zračni prijevoz (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1 UN broj ili identifikacijski broj:	nije primjenjivo
14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u:	nije primjenjivo
14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	nije primjenjivo
14.4 Skupina pakiranja:	nije primjenjivo
14.5 Opasnosti za okoliš:	nije primjenjivo
14.6 Posebne mjere opreza za korisnika:	nije primjenjivo

Dodatne informacije:

14.7 Prijevoz morem u različenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a:- nije primjenjivo

ODJELJAK 15. PODACI O PROPISIMA

15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebni propisi za tvar ili smjesu

- **Primjenjivi EU propisi:** Uredba (EZ) br. 1907/2006 i Uredba (EZ) br. 1272/2008 Europskoga parlamenta i Vijeća;

- **Primjenjivi nacionalni propisi:** Zakon o kemikalijama; Pravilnik o zaštiti radnika od izloženosti opasnim kemikalijama na radu, graničnim vrijednostima izloženosti i biološkim graničnim vrijednostima.

- **Podaci o autorizaciji:-**

- **Podaci o ograničenjima:-**

15.2. Ocjenjivanje kemijske sigurnosti

Nema podataka.

ODJELJAK 16. OSTALI PODACI

16.1 Navođenje promjena

usklađivanje s Uredbom Komisije (EU) 2020/878

16.2 Skraćenice

GVI Granična vrijednost izloženosti

 ČLAN INA GRUPE	SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006	Datum Izrade : 26.03.2024. 2. izdanje
	INA Procesno ulje P 14	Stranica 10 od 10

LD₅₀ Letalna doza, 50%

LC₅₀ Letalna koncentracija, 50%

16.3 Ključna literatura i izvori podataka

1. <http://echa.europa.eu/>
2. <http://www.hzjz.hr/>

16.4 Odgovarajuće H oznake (broj i puni tekst)

H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

16.5. Savjeti za uvježbavanje:

16.6. Daljnje obavijesti:

Izjava:

Ovi sigurnosno-tehnički podaci odnose se na ove proizvode i uobičajene opasnosti poznate proizvođaču na današnji dan.

PRILOG: SCENARIJI IZLOŽENOSTI SUKLADNO IZVJEŠĆU O KEMIJSKOJ SIGURNOSTI

-